

## TRAVEL MANAGEMENT COMPANY AFFILIATE PROGRAM - UGOVOR

Ugovorne strane

Ovaj ugovor sklapa se između

Travel Management Company d.o.o. (u nastavku: TMC) sa sjedištem na adresi Ivana Gorana Kovačića 1 u Vukovaru (Hrvatska)

i

---

kao TMC AFFILIATE PARTNER (u daljnjem tekstu: Affiliate partner)

### **Članak 1. - Predmet ugovora i odnos ugovornih strana**

Ovim ugovorom se definiraju uvjeti sudjelovanja, načela poslovanja, prava i obveze te pravila ponašanja svih učesnika Affiliate Programa.

Stranke ovog ugovora predstavljaju nezavisne strane. Niti jedna odredba ovog ugovora ne predstavlja niti jednu vrstu partnerstva, zajedničkog ulaganja ili bilo kojeg oblika agencijske suradnje kojom bi Affiliate Partner dobio ovlasti za nuđenje i razne oblike prezentacije usluga i proizvoda TMC-a koji nisu definirani ovim ugovorom, franchise ili ekskluzivnog zastupstva između ugovornih strana.

### **Članak 2. – Sudjelovanje u AFFILIATE PROGRAMU**

Pravo sudjelovanja u Affiliate programu ima svaka pravna ili fizička osoba. Affiliate partner se postaje trenutkom dodijele jedinstvenog TMC AFFILIATE LINK (u nastavku: Affiliate Link). Za dobivanje Affiliate Link-a potrebno je ispuniti on-line prijavnicu na stranici <http://affiliate.aviokarte.hr/> ili poslati email na adresu [affiliate@aviokarte.hr](mailto:affiliate@aviokarte.hr) sa svim potrebnim podacima (ime i prezime ili naziv tvrtke, adresa, mail i URL web stranice/a). U najkraćem roku dobit ćete mailom Vaš Affiliate Link, te username i password za pristup Back Office-u Affiliate programa gdje Affiliate partner ima uvid u broj prodanih karata, te broj pretraga napravljenih preko Vašeg Affiliate Link-a.

Prema visini ukupnog ostvarenog prometa Ulix nagrađuje sa incentivima:

BRONZE 0-10 bookinga mjesečno - 5% iznosa od naknade koja se ostvari prodajom  
SILVER 10-50 bookinga mjesečno - 20% iznosa od naknade koja se ostvari prodajom  
GOLD 50-100 bookinga mjesečno - 50% iznosa od naknade koja se ostvari prodajom  
PLATINUM 100-500 bookinga mjesečno - 75% iznosa od naknade koja se ostvari prodajom

U slučaju grube povrede odredbi iz ovoga ugovora, TMC, prema vlastitoj diskrecionoj ocjeni zadržava pravo da u bilo kojem trenutku, kako novom tako i postojećem Affiliate partneru uskrati pravo sudjelovanja u Affiliate programu deaktivacijom njegovog Affiliate Link-a.

### **Članak 3. – Načini povezivanja**

Affiliate partner za sudjelovanje u Affiliate programu može koristiti jedan ili oba navedena formata (u daljnjem tekstu: Affiliate formati):

- AFFILIATE FRAME
- AFFILIATE FORMU

Affiliate Frame, tj. iFrame, nužno je ispravno uklopiti unutar stranice na kojoj se vrši oglašavanje. Potrebno je minimalno poznavanje HTML koda.

Affiliate Forma je način implementacije web forme uz pomoć dokumentacije te zahtjeva naprednije poznavanje HTML, CSS i JavaScript koda.

Za oba formata TMC nudi pomoć pri integraciji.

Ukoliko Affiliate partner želi koristiti oba Affiliate formata i to na jednoj ili više različitih domena, dužan je uvijek koristiti isti Affiliate ID kako bi se pravilno evidentirao ukupno ostvareni promet.

TMC ustupa Affiliate Partneru neekskluzivno pravo oglašavanja svih usluga ponuđenih putem tehnologije koja je sastavni dio ovog ugovora, a na način definiran ovim ugovorom.

Ukoliko TMC ocijeni, u bilo kojem trenutku, da Affiliate Partner ne ispunjava neke od navedenih uvjeta, TMC zadržava pravo prekida suradnje i deaktivaciju Affiliate Linka, a obavijest o tome će poslati pismeno ili putem e-maila.

Pravo sudjelovanja u Affiliate programu onemogućen je Affiliate partnerima koji vrše oglašavanje na web stranicama koji uključuju sljedeće sadržaje:

- pornografiju
- nasilje
- bilo koji oblik diskriminacije (religijsku, nacionalnu, rasnu, spolnu...)
- ilegalne aktivnosti
- koji na bilo koji način ugrožavaju intelektualna vlasništva i prava

### **Članak 4. – Visina i dinamika isplate provizije**

Affiliate partner ostvaruje proviziju po realiziranoj rezervaciji i to nakon što posjetitelj završi korištenje usluge tj. kad više ne postoji mogućnost storna. Provizija se obračunava samo na agencijsku naknadu tj. provizija se neće obračunavati na ukupan promet i na iznose raznih

doplata kao što su doplata za dodatne usluge ili promjene usluga, doplata za kućne ljubimce i sl.

Postotak provizije utvrđuje se ovisno o statusu partnera u trenutku isplate provizije i to na sljedeći način:

- BRONZE PARTNERI ostvaruju proviziju od 5%.
- SILVER PARTNERI ostvaruju proviziju od 7%.
- GOLD PARTNERI ostvaruju proviziju od 8%.
- PLATINUM PARTNERI ostvaruju proviziju od 10%.

Uvid u ostvarene posjete, poslane upite i ostvarene rezervacije putem vlastitog ID-a, Affiliate partner može dobiti u bilo kojem trenutku prijavom u korisnički dio Back Office-a koji mu je dodjeljen zajedno sa Affiliate ID-om.

TMC je dužan isplatiti proviziju Affiliate partneru na njegov zahtijev u bilo kojem trenutku, s time da je minimalni iznos provizije za isplatu 150 €. Ukoliko tokom kalendarske godine Affiliate partner ne zatraži isplatu provizije TMC će samoinicijativno isplatiti obračunatu proviziju jednom godišnje, neovisno o njenom iznosu.

Eventualne reklamacije na isplaćeni iznos, Affiliate partner dužan je podnijeti pismenim putem unutar osam (8) dana od isplate provizije. Naknadne reklamacije neće se uzeti u obzir.

## **Članak 5. – Granice odgovornosti**

Affiliate partner nema nikakvu odgovornost u pogledu gosta koji je rezervirao određenu uslugu iz ponude unutar frame-a ili na stranici [www.aviokarte.hr](http://www.aviokarte.hr). TMC preuzima na sebe potpunu brigu o klijentu i obvezuje mu se pružiti punu uslugu, a što podrazumijeva:

- odgovaranje na upite potencijalnih gostiju,
- ispostavu predračuna i računa,
- kontroliranje izvršenih uplata,
- potvrdu rezervacija i slanje elektronskih karata,
- otkaz rezervacija,
- rješavanje eventualnih reklamacija te prihvatanje i pružanje sve potrebne podrške korisnicima.

Affiliate partner nema nikakvu odgovornost u pogledu točnosti informacija (cijena, opisa, slika, raspoloživosti) objavljenih unutar frame-a ili na stranici [www.aviokarte.hr](http://www.aviokarte.hr).

Ukoliko određeni gost iz bilo kojeg razloga ne bi udovoljavao ili ne bi poštivao standarde poslovanja TMC-a, TMC zadržava pravo ne udovoljiti tome gostu, te mu odbiti pružiti usluge iz svog programa.

TMC ne odgovara za indirektnu štetu vezanu uz neobračunavanje provizije, ukoliko bi se ispostavilo da je do toga došlo zbog nestručnog rukovanja Affiliate alatima ili zbog eventualnih brisanja cookie-ja od strane posjetitelja.

TMC ne odgovara za pogrešne izračune cijene i provizija nastale zbog "štamparske greške" na stranicama [www.aviokarte.hr](http://www.aviokarte.hr) ili unutar framea.

TMC ne odgovara za štetu uzrokovanu greškom u radu servera, nestanka električne energije, vremenskim nepogodama i slučajevima "više sile".

TMC ne odgovara za indirektnu, posebnu ili bilo koju drugu štetu nanесenu Affiliate partner site-u, a za koju bi se dokazalo da je proizišla iz članstva u Affiliate programu.

#### **Članak 6. – Stupanje na snagu, trajanje ugovora, prekid suradnje i izmjene odredbi ugovora**

Ispunjavanjem on-line prijavnice ili slanjem zahtjeva za registraciju putem e-maila Affiliate partner potvrđuje da je pročitao i u potpunosti prihvatio stavke ovog ugovora.

Eventualne promjene ugovora stupaju na snagu njihovom objavom na web stranicama <http://affiliate.aviokarte.hr>, a saznanje o izvršenim promjenama Affiliate partner dobiva redovitim pregledavanjem istih web stranica. Ugovor se zaključuje na neodređeno vrijeme od trenutka odobrenja internet stranica Affiliate partnera od strane TMC-a.

Ovaj ugovor, bez prethodnih objašnjenja, može raskinuti bilo koja od uključenih strana.

#### **Članak 7. – Nadležnost suda**

Stranke se obvezuju da će eventualne sporove i nesporazume uzrokovane ovim ugovorom rješavati međusobnim dogovorom. Ukoliko sporazumno rješenje ne bi bilo moguće postići određuje se nadležnost stvarno nadležnog suda u Vukovaru.

---

Affiliate partner

**TRAVEL MANAGEMENT**

**COMPANY d.o.o.**

Vukovar, Ivana Gorana Kovačića 1  
OIB: 44463824608

---

TMC d.o.o.

U \_\_\_\_\_. Datuma \_\_\_\_\_